

Resident Evil 3: Nemesis/Végzet
Szövegkönyv.
Írta és fordította: Kleinhans Péter (Konyak)

Jill Valentine (Narrátorként): Az egész egy szeptemberi szokásos napnak indult... Egy szokásos nap Raccoon Cityben, amit az Umbrella irányított. Senki nem mert ellenkezni velük... és az erő hiánya végül a pusztulásukhoz vezetett. Szenvedniük kéne azért amit tettek, és nem lenne megbocsájtás.

Jill lecsukja szemeit

Jill: Ha lenne bátorságuk harcolni. Ha egyszer az igazság megindul, semmi sem állíthatja meg. Semmi.

Jill ül az ágyon és csőre tölti a fegyverét.

Ez volt Raccoon City utolsó esélye... és az utolsó alkalom volt... a menekülésemhez.

Helikopterek repülnek be Raccoon city légterébe

Helikopter pilóta: Itt a Delta kopter. Landolásra készülünk az E95070 szektorban.

Az emberek sikítózva menekülnek a zombik hordája elől. Egy ember nézi, ahogy tombolnak a zombik

Férfi: Ezek micsodák?! (meglát egy zombit, ahogy őt követi) -Nee!

Megérkezik Raccoon City rendőrsége

Tiszt: A blokádot felállítva. További utasításra várunk. Vége.

Rádió: Minden egységnek, irány Richmond és Victoria...

Katona 1: Rendben, gyerünk.

Katona 2: Gyerünk, gyerünk, gyerünk!

A rendőrök célbaveszik a zombikat.

Tiszt 2: Tűz!

A rendőrök tüzet nyitnak

Tiszt 3: Gyertek köcsögök!

A zombik csak jönnek és jönnek

Tiszt 4: A jó édes... !

Tiszt 5: Ne adjátok fel!

Vált a kép, pár Umbrellás katonát látunk egy irodaházban.

Katona 3: Hol lehetnek?

Az Umbrella katonáit is megtámadják egy liftből kiözönlő zombik.

Katona 4: Honnan jönnek ezek?!

Katona 5: (eldob pár gránátot) Dögöljete!

Katona 6: Kértek még?! (a háta nekiüt a falnak)

Láthatjuk, hogy mindenki hullá

A menekülés

„Elbúcsúztam az életemtől. Elbúcsúztam az otthonomtól. Ez volt az utolsó alkalmam a túlélésre. Ez volt az én utolsó menekülésem.”

Történik egy robbanás és Jill Valentine kigurul az épületből. Addig rohan míg be nem ér egy házba.

Jill: September 28, Nappal... A szörnyek előzönlöttek a várost. Valahogy... még élek.

Jill a házban beszél Dario-hoz aki ott áll mellette.

Jill: Oké. (megfordul) El kell innen tűnnünk.

Dario: (hisztérikusan) Micsoda? Mit gondolsz, miről beszélsz?! Most vesztettem el odakint a lányom! Biztos nem megyek vissza odaki!

Jill: Sajnálom, ami a lányoddal történt. De nem lehetett megmenteni! Nekünk el kell innen tűnnünk!

Dario: Nem!! Nem megyek sehová! Inkább éhen döglök, minthogy engem egyenek meg ezek a szörnyek! Hagyj magamra!

Dario befut a teherautó hátuljába, és magára zárja. Jill megpróbál újra beszélni a fejével.

Dario: Mondtam már! Nem megyek sehova! Soha! Csak hagyj békén!

Miután Jill kinyitotta az épület ajtaját az odabent talált kulccsal, és belépett a bárba, meglátja Brad Vickerst az egyik rendőrtársát dulakodni egy zombival.

Brad Vickers: Hagyjál békén! (szétlövi a zombit)

Jill segít Bradnek kinyírni a zombikat

Jill: Brad, csak tarts ki. Miért nem tesz senki semmit ez ellen?

Brad Vickers: Én azt sem hiszem el, hogy még mind a kettőn életben vagyunk, Jill. A rendőrök nincsenek kiképezve ilyen helyzetekre. Mit tehetnének? (feláll) Figyelj, el fog jönni értünk. Mindketten meg fogunk halni!

Jill: Miről beszélsz?

Brad Vickers: Majd meglátod. (odamegy az ajtóhoz) Ő a S.T.A.R.S. tagjai után megy. Nincs menekvés.

Brad elhagyja a bárt. Jill is elmegy, egyenest a rendőrségre vszi az irányt, mikor odaér, zajt hall, megfordul és elszörnyed...

Brad Vickers: (sebesülten és véresen) J-Jill!

Jill: Brad!

Megérkezik Nemesis...

Brad Vickers: Jill! Segíts! (A Nemesis elkapja a nyakát) -Neee!

Jill: Ne!

Jill: Brad...?

Nemesis: S.T.A.R.S.

Mikor Jill elhagyja a S.T.A.R.S. irodát, megszólal a rádiója

Férfi hang:...Ne...gyere...fej...a szakasz...ki...nem találtak túlélőt...Itt Carlos...ő-...helyzet-...azonnal...

Találkozás Carlossal az étteremben

*Jill kinyit egy pinceajtót, mikor hirtelen zajt hall, megfordul és meglátja Carlost egy asztal mögött ülni**

Jill: Mi a fene?

Carlos Oliviera: (feláll) Nyugalom, hölgyem. Nem vagyok zombi. A nevem Carlos, az Umbrella speciális erők tagja vagyok. Téged hogy hívnak?

Carlos Oliviera odamegy Jill-hez.

Jill: Te az Umbrella hadseregéhez tartozol?

Carlos: Igen. Azért jöttünk ide, hogy civileket mentünk, de nem úgy sikerültek a dolgok ahogy terveztük, már a leszállás pillanatában.

Egy ajtó csapódó hangját halljuk, meg a Nemesis üvöltését.

Jill: Nem. Hogyan talált meg?

Alagsor **Jill berúg egy ajtót**

Jill: Erre!

Jill és Carlos beugornak a vízbe, majd kimenekülnek egy szellőzőn át.

Jill: Várj. Kérdeznem kell valamit.

Carlos: Tudom. Randira akarsz hívni. Ezt teszi az akcentusom. Megőrülnek tőle a nők.

Jill: Mi van? Álmodj csak. Azt mondd meg, miért küldött be az Umbrella csapatokat?

Carlos: Azért vagyunk itt, hogy civileket mentünk.

Jill: Ne hazudj nekem! Az Umbrella felelős ezért az egész káoszért ami itt történik!

Carlos: Figyelj, zsoldosok vagyunk. Felbéreltek minket. Tényleg azt hiszed, hogy a mester elmondja a kuttyájának miért kell visszahoznia az eldobott botot? Ha válaszokat akarsz, kérdezz valaki mást. Én nem az Umbrella vagyok.

Hirtelen Zombik jelennek meg Jill mögött.

Carlos: Ezt majd később befejezzük. Akár hiszed, akár nem, a civilek miatt jöttünk. Ha bízol bennem, akkor segíts! Gondold meg!

Carlos elfut.* → Mivel többfajta képpen lehet végigvinni a játékot, ezek a párbeszéddek ugyan azok maradnak. (pl ha a konyhát robbantjuk fel, a vízbe ugrás helyett, akkor is lezajlik ez a párbeszéd.) →*

A Zsoldosok

Jill belép egy villamoskocsiba és meglát egy fehér hajú zsoldost, Nicholai Ginovaef-et, odamegy hozzá.

Jill: Te az egyik túlélője vagy a mentőcsapatnak, igaz? Én belefutottam az egyik társadba, Carlosba.

Nicholai Ginovaef: Hogyan tudtad egyedül túlélni, mint nő?

Jill: Hé, nem egy átlagos civil vagyok. A S.T.A.R.S. speciális egység tagja vagyok.

Nicholai Ginovaef: S.T.A.R.S.? Úgy érted a rendőrség speciális egysége? (Megfordul és átmegy a következő kocsiba)

(Több sérült zsoldos is van itt, köztük Mikhail Victor, akinek az egyik karja sérült.)

Jill: Hé, valaki megsérült itt hátul?

Jill odasétál Mikhail Victor-hoz letérdel elé és ellenőrzi a sebeit.

Jill: Oh, ez elég rosszul néz ki.

Mikhail Victor: (felnyög álmában) Jönnek, készüljete! Aaaaaah...te szemét...állat! (A keze lenyatlak) Összefognak!

Jill: Nyugodj meg. Biztonságban vagy. (Ráteszi a kezét a vállára) Minden rendbe fog jönni.

A terv

Jill belép a második kocsiba, ahol Nicholai Ginovaef és Carlos is tartózkodik.

Carlos: Szóval, Jill, úgy döntöttél, segítesz nekünk? Mi maradtunk az egyetlen túlélők a városban. Össze kéne dolgoznunk.

Nicholai Ginovaef: Nem. Nem bízhatunk meg benne.

Jill sétálgat kicsit és Carlos odamegy Nicholai-hoz

Carlos: Miért? De őrmester! Szükségünk van a segítségére. Az egységünk majdnem elpusztult, csak én és Mikhail hadnagy maradt. Ez így van! És Mikhail súlyosan megsérült. Ha nem dolgozunk össze, nem tudunk elmenni erről a küldetésről.

Nicholai gondolkodik kicsit.

Nicholai Ginovaef: Hmm, rendben. Vegyük át mégegyszer a tervet. Elmegyünk az Óratorny területre, ami a leszállási zóna kijelölési pontja lesz a helikopternek. Amint odaérünk, megadjuk a jelet, a helikopter berepül és kiment minket.

Carlos: Túl sokat mennénk fedezék nélkül. Nem hinném, hogy gyalog meg tudjuk tenni.

Nicholai Ginovaef: A fő probléma az, hogy a leszállási zónát innen, egy tűzfal zárja el. Valahogy használhatnánk ezt a vontatókötelet, hogy átnavigáljunk rajta. Szerencsére, használhatjuk mozgó pajzsként, ezt a kocsit a kényesebb területeken.

Carlos: Ez működhet. Jó terv, uram!

Nicholai Ginovaef: Oké emberek, akkor mozgás!

Nicholai elmegy

Carlos: (átad valamit Jill-nek) Jill, ezt tedd el.

Jill kapott egy övet, és magára maradt.

Sarokba szorítva

Jill kilép, majd egy zombi sarokba szorítja...

-Célpont *(Ha úgy döntesz, hogy a vészkijáratot használod)

(A Nemesis ki akar löni minket egy rakétavetővel, de a keletkezett tűz a zombikkal végez)*

-Elektromosság (Ha az elektromos kábelt választod)

(Jill a zombikat megsüti árammal.)

Tűz eloltva *Jill sikeresen eloltja a tüzet, ami útban volt*

Umbrella Üzleti épület „A” (Ha találkozta Carlossal az étteremben)

Jill belép az épületbe

Hang: Várj!

Jill lövéseket hall, majd meglátja, hogy Nicholai egy zoldos holtteste felett térdel, és egy laptop van a kezében.

Jill: Mégis mit csinálsz?!

Nicholai Ginovaef: Nem volt más választásom. Zombivá változott volna. Egy fenyegetés lett volna, így kiktattam (elkezd dolgozni a laptopon)

Jill: De...még eszméleténél volt, vagy nem?

Nicholai Ginovaef: Jobb így holtan... és így kevesebb golyót kell pazarolni, mint mikor átalakulnak.

Jill megpróbál újra beszélni vele.

Nicholai Ginovaef: (gépel) Most ne! Nem érek rá!

Jill használja a jelszót, majd látjuk ahogy a zombik betörnek az Umbrella Üzleti épületébe... Nicholai sikítása hallatszik, majd a zombik megindulnak Jill felé.***

Umbrella Üzleti épület „B” (Ha Carlos-al a Raccoon Sajtó épületénél találkoztál és kiugrottál az ablakon)

Jill belép az épületbe

Hang: Ne!

Jill hall valami puffanást, berohan. Carlos áll egy sebesült zoldos felett, aki sebesülten a padlón fekszik.

Carlos: Ne akard ezt, Murphy! Ne akard, hogy lelőjjelek!

Murphy: (feláll és lassan odamegy Carlos-hoz) Öljd meg! Nekem... végem. Nem vagyok...ember...

Carlos: (hátrál) Várj! Nekünk...nem kell ezt tennünk!

Murphy: Kérlek siess...mielőtt elvesztem a tudatom... és túl késő lesz... Öljd meg!!

Carlos felsikolt lövés közben, megöli Murphy-t. Carlos térdre zuhan.

Carlos: ...Murphy... (üti a padlót) Miért...nem, nem... (feláll és elfut)

Jill: Carlos!

Carlos elhagyja az épületet. Jill használja a jelszót, majd látjuk ahogy a zombik betörnek az Umbrella Üzleti épületébe, és megindulnak Jill felé.***

Nemesis rövidítés

**A Nemesis Jill-re támad, ő félreugrik, a Nemesis pedig átvágja a fő vízvezetékét.*

Jill végigfut a garázson, mikor hirtelen beszakad a föld, de meg tudunk kapaszkodni a párkányban.

Mászás (Ha a mászást/'Climb Up' -ot választjuk)

Jill felmászik, a dobozok pedig leesnek

Zuhanás (Ha az ugrást/'Jump Off' -ot választjuk)

Jill lezuhan, a dobozok pedig utánunk esnek.

**Jill belép az elhagyott villamoskocsiba, és fegyverlövéseket hall. Mikhail Victor küzd a zombikkal, Jill fut segíteni.*

Mikhail Victor: Ne gyere közelebb!

Mikhail egy gránáttal kinyírja a zombikat. Jill odafut segíteni.

Jill: Mikhail, pont most akarsz szembenézni a halállal?

Mikhail Victor: Az embereim...megölték őket ezek a szörnyek! nem fogok itt üldögetni, csak mert megsebesültem!

Jill: De azt sem látod, hogy ezek a szörnyek mind az Umbrella áldozatai?

Mikhail Victor: Engem vádolsz ezért? Valamit nem értesz. Mi nem járunk együtt azzal a társasággal! (megpróbál felállni, de összecsapkodik) Nincs rá okod, hogy feleősségre vond bármelyikünket is ezért a káoszért!

Jill felsegíti Mikhail-t

Jill: Azt tudom...és pont ez az egyetlen oka, hogy együttműködöm veletek.

Jill besegíti Mikhail-t a kocsiba és leülteti

Mikhail Victor: Én...sajnálom. Úgy érzem, használhatatlan vagyok.

Jill: Nem igaz. Harcoltál, a sebeid pedig begyógyulnak.

Mikhail Victor: (elmereng) De...én még...élek. Az embereim, nem...

Jill: Most ne gondolj erre. Csak pihenj.

Benzinkút „B” (Ha Carlos-al a Raccoon Sajtó épületénél találkoztaál és kiugrottál az ablakon)

Jill belép a benzinkútra. Odamegy a pénztárhoz, mikor valaki belép. Nicholai Ginovaef lép oda hozzá.

Nicholai Ginovaef: Körülnézek ott.

Nicholai bemegy a garázsba, körülnéz, aztán felrobban minden.

Jill: Nicholai!

Jill megpróbál segíteni rajta, de hiába. Elfut, az egész benzinkút a levegőbe repül, Jillt meg odébb dobja a lökéshullám.

Benzinkút (Minden más esetben, kivéve az előbb felvázolt jelenetet)

Jill belép a benzinkútra. Odamegy a pénztárhoz, mikor valaki belép.

Carlos: Jill!

Jill és Carlos odakintről hallnak morgásokat

Carlos: Úgy tűnik a zombik egyre nyugtalanabbak.

Jill: Tudom. Hallom őket. Mi a fene folyik itt?!

Jill megpróbál bemenni a pult mögé.

Carlos: (kinéz) Jill!

Jill: (megfordul) Mi a baj?!

Zombik mennek a benzinkút felé.

Carlos: Jönnék! Biztos kiszimatoltak! Tudják, hogy itt vagyunk!

Jill felemeli a karját.

Jill: Hé, nyugalom.

Carlos: (megfordul és kibiztosítja a fegyverét) Van kifogásod az ellen, hogy hőst játsz?

Jill: Mi a fenét művelsz?!

Carlos elhagyja a benzinkutat

Jill: Carlos!

Jill kinéz az ajtón, Carlos küzd a zombikkal.

Carlos: Egyetek szart! (üvölti)

Jill gyorsan megfejti az elektromos zár kódját, majd kirohan a felrobbanó benzinkútról, és megtalálja az eszméletlen Carlost.

Jill: Carlos! (letérdel mellé) Ne!

Carlos: (felnéz, majd vesz egy mély levegőt) Nyugi. Még nem halltam meg.

Jill: Jó vagy? (felállítja)

Carlos: Jól vagyok. Huh, ez a hős dlog nehezebb mint aminek látszik.

Elfutnak a detonáció elől, ami kicsit fellöki őket

Carlos: Ouch. Cseng a fülem. Lehet mindketten megsüketültünk. Oké, kéne valami jó kis felszerelés. A célállomás még messze van.

Carlos elmegy

A Kukac

Jill elindul vissza a parkon keresztül, amikor megremeg a föld és találkozik Kukackával.

Ideje menni „A” (Ha Carlossal az Umbrella irodánál találkozta)

Jill rögzíti a villamoskocsit és Carlos beszél.

Jill: Carlos, sajnálom, ami Murphy-val történt, de nem tehettem semmit.

Carlos: Igen...igazad van, Jill. Megnézem a kábelt, hogy működik-e.

Jill: Uh...Nicholai...már nem fog csatlakozni hozzánk. Gyerünk, menjünk.

Ideje menni „B” (Minden más esetben, kivéve az előbb felvázolt jelenetet)

Jill rögzíti a villamoskocsit és Carlos beszél.

Carlos: Úgy néz ki, minden készen áll. Tessék, tedd ezt el. (Jill kezébe ad egy tárgyat)

Jill: Oké. Uh...Nicholai... már nem fog csatlakozni hozzánk.

Carlos: Értem. Megnézem a kábelt. Gyerünk.

Potyautas

Jill és Carlos dolgoznak a villamoson.

Carlos: Jónak tűnik.

Carlos meghúzza a kart a villamos elindul. Hirtelen egy robbanás történik Valaki felkiállt.

Carlos: Mikhail!

Jill kifut hozzá.

Jill: Mikhail!

Jill meglátja a Nemesis-t. Lepofozza, de az újra feláll

Mikhail Victor: (feláll és előhúzza a fegyverét) Jill, akaszd le a kábelt, most!

Jill: Mikhail, várj! Ne csináld!

Mikhail Victor: *(csőretölt)* Nincs időnk! Gyorsan!

Jill elmegy. Mikhail lövi a Nemesis, miközben az csak megy felé.

Mikhail Victor: Gyerünk! Gyerünk!

Mikhail-nak nincs esélye a Nemesis ellen

Mikhail Victor: *(eléri a mellényét)* Csak...egy kicsit közelebb...

Nemesis lecsap, Mikhail kezében meg ott a gránát.

Mikhail Victor: Veszíteni fogsz... *(kihúzza a biztosíték szeget)*

A villamoskocsi felrobban, Nemesis teste pedig kirepül a hátsó ablakon.

Jill: Mikhail...

Jill odafut Carloshoz, aki babrál a karokkal.

Carlos: Nem! Nincs fék!

„ablak” *(ha úgy döntesz, hogy kiugrasz az ablakon/Jump out the window')*

Jill: Nincs semmi értelme!

Carlos: *(Jill kiugrik az ablakon)* Ne!

A villamoskocsi nekicsapódik a falnak, Jill észhez tér, mögötte jópár zombi tűnik fel.***

„fék” *(Ha a vészfékkel próbálkozol/'Use the emergency brake'.)*

Jill: Még meg lehet...

Esélytelen... A villamos nekicsapódik a falnak, Jill ott találja magát az Óratorony mellett.

*****„egy darab papír”* *(Ha a „vészfékkel” próbálkoztál)*

Jill az ebédülőben találja Carlost, háttal dőlve a falnak

Jill: Carlos. Ezt nem hiszem el. Te élsz.

Carlos: Nem vagyok benne biztos, hogy ki tudunk jutni a városból.

Jill: Mi a fenére gondolsz? Megcsináltuk!

Carlos: *(megfordul)* Te nem érted! Eszük ágában sincs minket élve visszavárni! Tényleg azt hiszed, hogy bízhatunk a nagy evakuálási tervben? Bah! Az csak egy darab papír!

Jill: Nincs más választásunk, minthogy megbízzunk bennük.

Carlos: Nem! Ha mi itt meghalunk, akkor már nem érdekelne tovább semmi!

Jill jól pofoncsapkodja Carlost.

Jill: Szóval ez van, mi? Feladod?

Carlos: Nem...Csak...nem bírom ezt már feldolgozni!

Carlos elfut.

Nemesis megérkezik

Jill elindul az ajtó felé, amikor meglája Nemesis az erkélyen.

Nemesis: S.T.A.R.S... *(Morog)*

Vagy megvakítjuk fénnel, vagy megsütjük árammal a Nemesis
Az óratoronynál megjelenik egy helikopter

Jill: Megmenekültünk. (integet) Ide!

A helikopter leszállni készül.

Jill: Hál Istennek vége van...

Egy rakéta tart a helikopter felé.

Jill: (meglátja) Huh? Nee!

A helikopter lezuhant az óratorony tövében

Jill: Nem... (meglátja a Nemesis a rakétavetővel)

Jill nekimegy, de Nemesis megsebzí a vállán

„Segítség” (Ha a vészféket használtad.)

Carlos: Jill!

Carlos átugrik a helikopter roncsra, majd elkezd tüzelni a Nemesisre. A Nemesis rakétákkal válaszol vissza. A csata végén Carlos elájul. Jill odamegy hozzá.

Jill: Carlos... (Jill összeesik a fájdalomtól, Carlos lassan magához tér.)

Carlos: Jill! (ölbeveszi) Jill... (kicsit megrázza) Hé, nehogy meghalj itt nekem. (a képernyő elsötétül)

Carlos: Jill! JIIIIIIIIILLLLLL!!!!

A kápolna (fekete képernyő)

Jill: Október elseje. Éjszaka. Az eső hulló hangjára ébredtem fel. Nem tudom elhinni... de én... életben vagyok.

Carlos térdel Jill előtt, aki egy asztalon fekszik. Jill nyögdecstel fájdalomában

Jill: Carlos...?

Carlos: Úgy néz ki most szerepet cseréltünk, mint mikor először találkoztunk, mi? Ne aggódj, Jill. Ez a kápolna biztonságos.

Jill: Én... megfertőződtem a vírussal...vagy nem? (felszisszen)

Carlos: Hé, csak nyugalom.

Jill: Jól vagyok. Nem...érezem a fájdalmat. De pont ez zavar. ha nem éreztem semmit, akkor ez mit jelenthet?

Carlos: Ne add fel, Jill. Majd én vigyázok rád! Bármit is teszel, ne hagyd, hogy a vírus álljon nyeresre!

Ha újra beszélünk Jillel

Jill: Ha zombivá válok... ne szarakodj. Szeretném ha... megölnél...

Carlos az iroda felé sétál mikor morgást hall. Látj, hogy egy vadász szétkapja egy zombi fejét, majd őt célozza be a vadász. Carlos belép az irodába.

Hang: Ne lőjj! (lövések hangja) Neee!

Carlos fut, és meglátja Nicholai-t aki egy zsoldossal lövöldözik

Carlos: Nicholai?! Te életben vagy?! (odamegy hozzá)

Nicholai: Láttad mi történt?

Carlos: Mi folyik itt?!

Nicholai: Én vagyok az egyik végrehajtó. Csak ennyit kell tudnod. (rácéloz Carlosra)

Carlos: Várj!

(A zsoldos előkap egy gránátot, majd kibiztosítja... futunk, majd bumm.)

Carlos készül elhagynia labort, amikor minden berobban

Carlos belép a hallba, és talál egy oszlopra erősített bombát

Narrátor: Úgy néz ki mint egy időzített bomba.

Carlos elhagyja a kórházat.

Carlos: Gyerünk!

A kórház felrobban, Carlos megtörli verejtékes homlokát, majd elmegy az óratoronyhoz

Nemesis visszatér

Nemesis félpucéran, lógó csápokkal visszatér... Carlos nem törődik vele, elmegy a kápolnába, Jillhez.

„Rossz hírek” „A” (Ha találkozta Nicholai-al a benzinkútnál, és kiugrottál az ablakon a villamosból.)

Carlos letérdel Jill mellé

Carlos: Épphogy megcsináltuk. Hogy érzed magad?

Jill: (felül) Jól vagyok. Veled mi történt?

Carlos: Harcoltam a szörny ellen. Uh...van egy rossz hírem. Nicholai életben van.

Jill: De én azt hittem, hogy meghalt!

Carlos: Heh, ez a srác nem tudja mit jelent az a szó, „meghalni”.

Jill: Mi lett vele utána?!

Carlos: Nem tudom. Azt tudom, hogy az ellenségünk. Sajnálom Jill, de van valami amit el kell intéznem. (megfordul) Ígérem, később találkozunk.

Carlos kimegy Jill meg ottmarad

„Rossz hírek” „B” (ha Carlossal találkozta a benzinkúton)

Carlos letérdel Jill mellé

Carlos: (feláll) Hé, jól vagy?

Jill: (felül) Igen...épphogy. Mi történt?

Carlos: Hát, ez a szörnyeteg nem adja fel!

Jill: Mivan? Azt hittem meghalt az az izé!

Carlos: Nem. Várt rád!

Jill és Carlos hallják ahogy Nemesis üvölt.

Jill: Játszadozik velünk. Carlos, gondolod, hogy megállíthatatlan?

Carlos: Nem...nem hiszem. Bocs Jill, but de el kell intéznem pár dolgot. Oh, és...rossz hírek. Nicholai életben van.

Jill: Nicholai? Biztos vagy benne?

Carlos: Igen. Nem tudom hogyan, de azt tudom, hogy az ellenségünk. (megfordul) Emlékezz, ne bízz meg benne!

Carlos kimegy Jill meg ottmarad

**Jill elhagyja a kápolnát, és belép a zeneterembe. Nemesis utána megy. Jill elhagyja a titkos szobát, mikor megszólal a rádiója*

Rádió: Minden végrehajtónak. Küldetés felfüggesztve. Azonnali visszatérés. Ismétlem: Minden végrehajtó azonnal térjen vissza. Vége.

Egy másik mutáns

Jill elhagyja a titkos szobát és visszatér a kabinba

Nicholai: *(odamegy Jill-hez)* Le vagyok nyugözve, hogy sikerült eddig életben maradnod.

Jill: És elég csak rádnézni, úgy tűnik jó munkát végeztél. Hogyan tudnál segíteni?

Nicholai: Nem áll szándékomban segíteni.

Jill: Mert mi csak mind bábok vagyunk mindebben?

Nicholai: Így is mondható. A mukaadóim részletes elemzést akarnak a T-Vírussal fertőzött zombikról.

Jill: Azt mondod, hogy szándékosan küldtek be egy egész egységet és mészároltattak le a szörnyekkel?

Nicholai: Pontosan. Habár néha volt pár extrém dolog amire nem számítottunk, például... hogy a csapat ilyen hirtelen...kidől. Nekünk csak az aktuális adatokat kellett szállítani a tárgyakból.

A kabin elkezd rázkódni.

Nicholai: Egy újabb mutáns! *(kifut)*

A kukac visszatér

Jill Valentine elhagyja a kabint és nekiáll futni

Jill: Mi a fene van?! Whoa!

Valami mozog a föld alatt, amjd kiemelkedik kukacka

Jill: Mi a jó fene ez?!

A féreg megmutatja milyen szép fogsora van

A menekülés

Jill lezúzza kukackát, aki megnyitja a tovább vezető utat.

Terror a hídon

Jill rálép egy fahídra, majd jön Nemesis.

Jill: *(hátrál, miközben több csáp ló rá)* Nem...

****Ha megküdünk vele, egy irodában rátalálunk Carlosra, aki támaszkodik egy asztalon**

Jill: Carlos...

Carlos: Jill, legyél nagyon óvatos. Egy rakéta támadást akarnak indítani a város ellen, amint felkel a nap. A robbanás olyan erős lesz, hogy elpusztít mindent!

Jill: Biztos vagy benne?

Carlos: Határozottan. Az egyik végrehajtótól hallottam.

Jill: Ilyen messzire elmennének, csak hogy eltüntessék a nyomaikat?

Carlos: Gyere. Sietnünk kell. Nincs sok időnk!

Carlos elmegy

****ha elugrunk előle... leugrunk a hídról, Nemesis pedig elindul a gyár felé. Jillt körbeveszik a zombik, majd Carlos hirtelen a semmiből szétlövi őket**

Carlos: A te megmentésed egy teljes munkaidős állást jelent nekem. (odamegy Jillhez)

Jill: Kösz Carlos. Jövök egyel.

Carlos: Figyelj, Jill. Rakétatámadást akarnak indítani a város ellen, amint felkel a nap.

Jill: Hajnalban? D-de - ez.

Carlos: Tudom. Nincs sok időnk. Ki kell innen jutnunk, gyorsan. És hé, (ráteszi Jillre a kezét) vigyázz Nicholai-al. Áruló.

Carlos elmegy

„Kígyó” „A” (Ha elugrottál a Nemesis elől)

Jill belép a bejárárai folyosón. Nicholai rálő és kuncog.

Jill: Nicholai?

„Kígyó” „B” (Ha megküzdöttél a Nemsissel)

Jill végigfut a mosókonyhán mikor valaki rálő. Gyorsan fedezékbe vonul

Nicholai: (egy másik fal mögül) Még mindig itt bolyongasz körbe-körbe.

Jill: Nicholai? Szóval egyedül akarsz innen kijutni. Mégis, mi a terved?

Nicholai: Megbizonyosodtam róla, hogy a többi végrehajtó nem élte túl. Mivel én vagyok az egyetlen aki tudja, hogy valójában mi történt, nekem van egy kicsivel több...alkura való esélyem, ha vitatkoznánk a fizetésemről. (rálő Jillre, aki fedezékben van.)

Jill: Akkor miért akarsz megölni? Nem én vagyok a fizetséged.

Nicholai: (kétszer is lő) Nos, a fizetség szerény, de ha keveset is, de fizetnek a halálodért.

Jill: Nagyszerű! De nem áll szándékomban hozzájárulni a nyugdíj alapodhoz!

**Nicholai addig lő, míg csápok nem fonják körbe a nyakát.. Mikor Jill felnéz, már ott lóg holtan a csöveken.*

Jill belép az eddigi sötét terembe.

Gép hang: Figyelem. A 13 számú művelet folyamatban. (az ajtók bezáródnak) Kérjük, azonnal távozzon.

A fények villognak, amjd Jill meghallja a nehéz lépteket.

Nemesis: S.T.A.R.S...(morog)

Nemesis kap egy kevés savat, egy halott udós zsebéből pedig kiesik egy mágneskártya.

Gép hang: Figyelem. A rakéta támadás megerősítve. Minden személyzeti tag evakuáljon, azonnal.

„Rádió szoba” 1 (Ha megküzdöttünk a Nemsissel)

Jill belép a rádió szobába, a rádiója sípol.

Carlos: Jill...Jill, hol vagy? Ha hallod ezt, azonnal válaszolj!

Jill odafut a rádióhoz és megnyomja a gombot

Jill: Itt vagyok. Mi a helyzet?

Carlos: Futottam egy kört. A helikopter motorja működik, indulásra kész.

Jill: Úton vagyok.

Carlos: Ez a város hamarosan a nullával lesz egyenlő. Siess! És ne feledd elhozni ezt magaddal!

Jill megfordul és nézi a hordozható rádiós konzolt

Jill: Ez mire jó?

Carlos: Ez nyomon tudja követni a közeledő rakétákat. Hozd magaddal. Most figyelj. Ne add fel és mindketten túléljük. Csak gyere ide!

Jill megragadja a hordozható készüléket és elindul

Gép hang: Figyelem. Rakétatámadás megerősítve. B kategóriájú fenyegetettség. Kérem, mindenki azonnal távozzon.

Vészredőnyök lecsúsznak, feljön egy létra***

„Rádió szoba” 2 (Ha elmenekültünk/leugrottunk a Nemesis elől)

Jill belép a rádió szobába, a rádiója sípol.

Nicholai: (helikopter hang) Még mindig életben vagy. Milyen kitartó.

Jill: Nicholai?

Nicholai: Sajnálom, de a számodra nincs menekvés.

helikopter jelenik meg, és tüzet nyit az ablakra

„Tárgyalás” (Ha tárgyalasz Nicholai-val/‘Negotiate with Nicholai’)

Jill megragadja a mikrofont

Jill: Szóval, egyedül akarsz innen kijutni. Ez a terved?

Nicholai: Megbizonyosodtam róla, hogy a többi végrehajtó nem élte túl. Mivel én vagyok az egyetlen aki tudja, hogy valójában mi történt, nekem van egy kicsivel több...alkura való esélyem, ha vitatkoznánk a fizetésemről.

Jill: Akkor miért akarsz megölni? Nem én vagyok a fizetséged.

Nicholai: Nos, a fizetség szerény, de ha keveset is, de fizetnek a halálodért.

Kis szünet után a rádió újra sípol

Nicholai: (a helikopter elmegy) Biztos vagyok benne, hogy hiányozni fogsz. Itt az idő, hogy elköszönjek. Vagy elfogadod a méltó halált, vagy sajnálattal halsz meg. Ez csak rajtad áll.

A helikopter elmegy. Carlos belép a rádió szobába

Carlos: Jill, mi történt? (odamegy hozzá)

Jill: Carlos. Nicholai szétlőtt mindent a helikopterrel.

Carlos kitekint

Carlos: Akkor azt hiszem enyni. De én nem fogok meghalni egy ilyen helyen! (megfordul) Még nincs vége! Nem adom fel, Jill! Még van esélyünk!

Carlos elkezdi nyomogatni a gombokat, Jill próbál beszélni vele

Carlos: Nem fogom feladni!

Jill elindul kifelé

Carlos: (megfordul) Jill, ez az! Találunk egy módot, hogy kijussunk innen!

Carlos kiszalad. Jill is elmegy

Gép hang: Figyelem. Rakétatámadás megerősítve. B kategóriájú fenyegetettség. Kérem, mindenki azonnal távozzon.

Vészredőnyök lecsúsznak, feljön egy létra***

„Pusztítás” (Ha rálősz a helikopterre/‘Return fire to the chopper’)

Jill rálő a helikopterre ami felrobban. Carlos belép a szobába.

Carlos: Jill, mi történt? (odamegy Jillhez)

Jill: Carlos...A helikopter...

Carlos kitekint

Carlos: Akkor azt hiszem enyni. De én nem fogok meghalni egy ilyen helyen! (megfordul) Még nincs vége! Nem adom fel, Jill! Még van esélyünk!

Carlos elkezd nyomogatni a gombokat, Jill próbál beszélni vele

Carlos: Nem fogom feladni!

Jill elindul kifelé

Carlos: (megfordul) Jill, ez az! Találunk egy módot, hogy kijussunk innen!

Carlos kiszalad. Jill is elmegy

Gép hang: Figyelem. Rakétatámadás megerősítve. B kategóriájú fenyegetettség. Kérem, mindenki azonnal távozzon.

Vészredőnyök lecsúsznak, feljön egy létra***

Nincs menekvés

Jill belép a löveg teszt szobába, a szoba megremeg, az ajtón már nem lehet újra kimenni

Számítógép: Rendszer ellenőrzés. adatok...ellenőrzése. Figyelem... nincs elég erő aktiválni a rendszert.

Jill berak egy aksit, mire a számítógép kék fényre vált

Számítógép: Akkumulátor csatlakoztatva.

Jill nézi azt a helyet ahol valamikor a Tyrant volt. Most a Nemeses új arca lép elő. Jill kikerüli, amjd berakja a 2. aksit is.

Számítógép: Akkumulátor csatlakoztatva.

Jill betolja a 3. aksit is a helyére, minden lámpa kékre vált.

Számítógép: Akkumulátor csatlakoztatva. Löveg aktiválva. Feltöltés... gyorstöltésű program. Lőfegyver aktív.

Jill odafut a gépágyúhoz

Számítógép: Öt...négy...három...kettő...egy...tűz.

Jill az ágyúval utat nyit. Nemesis is bekap egy lövést. Jill odamegy hozzá.

Számítógép: Figyelem. Rendszer túlmelegedés. Átváltás hűtési üzem módba.

Az aksik kilökődnek

Jill elindul kifelé, mikor meghallja, hogy a Nemesis még él

S.T.A.R.S. (Ha megöli a szörnyet/'Exterminate the monster')

Jill egy magnummal végez a Nemesssel

Jill: A S.T.A.R.S-t akarod? Adok én neked S.T.A.R.S.-t!

Miután a Nemesis hull, Jill elhagyja a termet, majd kilép az épületből

Carlos: Jill!

Carlos egy helikoptertől integet

Carlos: Ide!

Carlos és Jill Valentine beszélnek a helikopterbe és felszállnak

Jill: Azt hiszem minden megvan.

Carlos: Rendben akkor húzzunk innen.

A helikopter felszáll, a rakéták pedig megérkeznek

Jill: Oh ne.

Carlos: Itt vannak. Ideje menni.

A robbanás mindent elpusztít...

Jill: (kívülről nézi) Ennyi volt. Túl messzire mentek.

A helikopter elrepül a napfelkeltébe****

„A megmentő” (ha úgy döntünk, hogy leugrunk/'Jump off')

Jill a lifttel elhagyja az épületet. Sétál kicsit, amjd hallja, hogy a liftajtó újra kinyílik. Carlos lép ki belőle.

Carlos: Jill!

Jill: Vége van, Carlos.

Carlos: Mi a fenéről beszélsz? Nem hallod? Van egy második helikopter, és jön megmenteni téged!

Jill: De ki lehet az? Ki lehet az aki engem keres?

Carlos: Az nem számít. Csak legyél ott, amikor földet ér.

Carlos jelzőtüzet gyújt, a helikopter érkezik, majd leszáll.

Jill: Köszönöm. Megmentettél.

Barry Burton: Nem fogom hagyni, hogy meghallj.

Jill: Ez...te vagy az?

A helikopter felszáll, a rakéták pedig megérkeznek

Jill: Jönnek!

Barry Burton: Aha. Itt a vége.

A robbanás mindent elpusztít...

Jill: (kinéz az ablakon) Ennyi volt. Az Umbrella bukása.

A helikopter elrepül a napfelkeltébe***

A gombafelhő látható a képen

Riporter: És most, egy nagyon szerencsétlen fordulat. Úgy tűnik, hogy az elnök és a szövetségi tanács ítéletet hozott Raccoon City civilei felett. Az elnök és a szövetségi tanács is kimondta, hogy a legjobb amit tehetnek, az a baktérium-pusztító csapás erre az extrém helyzetre. Alapjában véve, ez azt jelenti, hogy, Raccoon City eltörlődik a térképről. A jelenlegi jelentések szerint az áldozatok száma meghaladja a százezret. A szívünk szakad meg Raccoon Cityben rekedt civilek iránt.

A képernyő elsötétül

VÉGE

HUNOSÍTÓK Team